



## Consejo Económico y Social

Distr. limitada  
6 de abril de 2010  
Español  
Original: inglés

### Adopción de medidas

---

#### Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Junta Ejecutiva

Período de sesiones anual de 2010

1 a 4 de junio de 2010

Tema 5 a) del programa provisional\*

#### Proyecto de documento sobre el programa del país\*\*

#### Niños y mujeres palestinos en Jordania, el Líbano, la República Árabe Siria y el territorio palestino ocupado

##### *Resumen*

El proyecto de documento sobre el programa relativo a los niños y las mujeres palestinos en Jordania, el Líbano, la República Árabe Siria y el territorio palestino ocupado se presenta a la Junta Ejecutiva para que lo examine y formule observaciones al respecto. Se pide a la Junta Ejecutiva que apruebe el monto indicativo total del presupuesto de 12 millones de dólares con cargo a los recursos ordinarios, con sujeción a la disponibilidad de fondos, y de 26.085.000 dólares con cargo a otros recursos, con sujeción a la disponibilidad de contribuciones para fines concretos, para el período comprendido entre 2011 y 2013.

\* E/ICEF/2010/8.

\*\* De conformidad con la decisión 2006/19 (E/ICEF/2006/5/Rev.1) de la Junta Ejecutiva, el presente documento se revisará y se publicará en el sitio web del UNICEF a más tardar seis semanas después de que la Junta Ejecutiva lo examine en su período de sesiones. La Junta Ejecutiva procederá a aprobarlo durante su segundo período ordinario de sesiones de 2010.



<i>Datos básicos<sup>†</sup></i>				
<i>(Corresponden a 2008 a menos que se indique otro año)</i>				
	<i>Territorio palestino ocupado</i>	<i>Refugiados palestinos inscritos en el OOPS en Jordania</i>	<i>Palestinos que viven en el Líbano</i>	<i>Palestinos que viven en la República Árabe Siria</i>
Población infantil (menores de 18 años) (en millones)	2,2	0,7 <sup>viii</sup>	0,2 <sup>viii</sup>	0,2 <sup>viii</sup>
Tasa de mortalidad de niños menores de 5 años (por cada 1.000 nacidos vivos)	27	25 <sup>viii, y</sup>	31 <sup>vi</sup>	30 <sup>vi</sup>
Niños con peso inferior al normal (porcentaje de casos moderados y graves)	3 <sup>iv</sup>	4 <sup>ii, vii</sup>	5 <sup>vi</sup>	10 <sup>vi</sup>
Tasa de mortalidad materna (por cada 100.000 nacidos vivos)	..	19 <sup>vii</sup>	51 <sup>vi</sup>	46 <sup>i, viii</sup>
Matriculación en enseñanza primaria (porcentaje neto de niños/niñas)	73/74 <sup>v</sup>	99/99 <sup>v, s, vii</sup>	95/95 <sup>s, vi</sup>	97/96 <sup>s, vii</sup>
Alumnos de enseñanza primaria que llegan al quinto grado (porcentaje)	100 <sup>iii</sup>	96 <sup>iii, vii</sup>	98 <sup>+ s, vi</sup>	95 <sup>iv</sup>
Utilización de fuentes mejoradas de agua potable (porcentaje)	89 <sup>iv</sup>	98 <sup>iv, vii</sup>	91 <sup>vi</sup>	73 <sup>vi</sup>
Utilización de servicios mejorados de saneamiento (porcentaje)	80 <sup>iv</sup>	85 <sup>iv, vii</sup>	99 <sup>vi</sup>	97 <sup>vi</sup>
Prevalencia del VIH en adultos (porcentaje)	..	..	0,1 <sup>v, vii</sup>	..
Trabajo infantil (porcentaje de niños de 5 a 14 años)	..	..	1,5 <sup>vi</sup>	1,5 <sup>iv, viii</sup>
Ingreso nacional bruto per cápita (en dólares EE.UU.)	a/	3 310 <sup>vii</sup>	6 350 <sup>vii</sup>	2 090 <sup>vii</sup>
Niños de 1 año inmunizados contra la difteria, la tos ferina y el tétanos (porcentaje)	96	99 <sup>iv, viii</sup>	99 <sup>viii</sup>	99 <sup>s</sup>
Niños de 1 año inmunizados contra el sarampión (porcentaje)	96	99 <sup>iv, viii</sup>	99 <sup>viii</sup>	99 <sup>s</sup>

† Para obtener datos más amplios sobre la situación de los niños y las mujeres del país, consúltese el sitio [www.childinfo.org/](http://www.childinfo.org/).

a/ ingresos medianos bajos (entre 976 y 3.855 dólares EE.UU.).

i 1994.

ii 2002.

iii 2005.

iv 2006.

v 2007.

vi Encuesta de indicadores múltiples 2006.

vii Datos del país anfitrión.

viii Datos del OOPS.

<sup>s</sup> Datos de encuestas.

<sup>+</sup> Alumnos de enseñanza primaria que llegan al quinto grado.

<sup>t</sup> Proyecto de análisis de la situación de los niños refugiados palestinos en la República Árabe Siria 2009.

<sup>y</sup> Niños menores de 3 años.

## Situación de los niños y las mujeres

1. Se calcula que la población palestina de Jordania, el Líbano, la República Árabe Siria y el territorio palestino ocupado asciende a 6,7 millones de personas, de quienes 3,9 millones viven en el territorio palestino ocupado (2,4 millones en la Ribera Occidental, incluida Jerusalén Oriental, y 1,5 millones en Gaza). El número de refugiados palestinos asciende a 1,9 millones en Jordania (el 33% de la población del país), 400.000 en el Líbano y 500.000 en la República Árabe Siria. El 45% de los palestinos son menores de 18 años de edad. En el territorio palestino ocupado, la vida diaria se enmarca en el contexto de la ocupación. En Gaza, las vidas de los niños se ven afectadas por el bloqueo (desde junio de 2007), el conflicto de diciembre de 2008 a enero de 2009, las estrictas normas de acceso y las restricciones de circulación, así como la construcción de la barrera de separación en la Ribera Occidental.

2. En los últimos años se ha reducido el espacio humanitario, con restricciones en la circulación de personal y materiales. El Líbano ha experimentado la reanudación de tensiones en el sur y enfrentamientos en el campamento de refugiados palestinos de Nahr al-Barid en el norte. Los refugiados palestinos del Líbano afrontan deficiencias en la realización de sus derechos civiles, aunque es posible que recientes deliberaciones sobre la legislación mejoren su situación. Mientras que los palestinos de Jordania y la República Árabe Siria han disfrutado de estabilidad en su vida diaria, las presiones económicas mundiales, los precios desorbitados de los productos básicos y el creciente desempleo han dado lugar al deterioro de las condiciones de vida en toda la región, incluso en el caso de los niños y las mujeres refugiados palestinos.

3. La economía del territorio palestino ocupado ha sufrido una recesión desde 2000; en 2007 el producto interno bruto per cápita se situaba un 40% por debajo de su punto álgido en 1999. En 1999 los ingresos medios anuales per cápita eran de 1.622 dólares, pero en 2008 cada palestino vivía con poco más de 1.000 dólares al año, es decir, 2,70 dólares al día. Una tasa de desempleo de hasta el 50% entre las personas de 15 a 24 años de edad constituye un reto importante para el crecimiento económico. Los índices de pobreza también son elevados entre los refugiados palestinos. En los campamentos de refugiados de Jordania, donde reside el 17% de los refugiados palestinos, alrededor del 46% de los hogares corresponden a los deciles de menores ingresos, frente al 26% de los hogares de Jordania en su conjunto. Se calcula que la mitad de todos los hogares de refugiados palestinos del Líbano vive por debajo del umbral de la pobreza. La pobreza también predomina entre los refugiados palestinos en la República Árabe Siria, donde alrededor del 50% vive por debajo del umbral internacional de la pobreza.

4. Las tasas de mortalidad de los niños menores de 5 años y los lactantes mejoró entre 1990 y 2008, pero la mejora se ha quedado estancada desde finales de los años noventa. En el territorio palestino ocupado, la tasa de mortalidad de niños menores de 5 años descendió de 38 muertes por cada 1.000 nacidos vivos en 1990 a 29 en 2000 y 27 en 2008. Entre 2005 y 2008 se observaron tendencias decrecientes similares entre los refugiados palestinos, con una tasa de mortalidad de niños menores de 5 años estable de 25 muertes por cada 1.000 nacidos vivos en Jordania, 31 en el Líbano y 30 en la República Árabe Siria. Más del 90% de las muertes de niños menores de 5 años suceden durante el período neonatal, con lo que las muertes durante este período representan como mínimo el 70% de las muertes de los lactantes. En el territorio palestino ocupado, las causas principales de muertes durante el período neonatal son nacimiento prematuro, peso bajo al nacer, asfixia, infecciones bacterianas y anomalías congénitas.

5. En el territorio palestino ocupado, la proporción de niños menores de 5 años de peso inferior al normal era del 3% en 2006. Esta tasa era del 7% en Jordania (2002), del 5% en el Líbano (2006) y del 10% en la República Árabe Siria (2006). No se dispone de datos sobre las tendencias en el caso de los refugiados palestinos en Jordania. En Gaza la proporción de niños de peso inferior al normal descendió a la mitad en 10 años, del 5% en 1996 al 2% en 2006. El retraso del crecimiento de los niños aumentó del 8% en 1996 al 10% en 2006, con focos de casi el 30% de prevalencia. En el Líbano, la encuesta de indicadores múltiples de 2000 a 2006 indica que la tasa de niños palestinos menores de 5 años con peso inferior al normal aumentó del 3,7% al 4,6%, mientras que el retraso del crecimiento de los niños aumentó del 11% a casi el 20%. Según la encuesta de indicadores múltiples de 2006, entre los niños menores de 5 años de la población de refugiados palestinos en la República Árabe Siria también predomina una elevada tasa del retraso del crecimiento (27%).

6. No se dispone de datos fiables sobre la mortalidad materna. En el territorio palestino ocupado, las estimaciones de 2008 del Comité Nacional de Examen de la Mortalidad Materna indican que se produjeron entre 80 y 90 muertes por cada 100.000 nacidos vivos, pero estos datos contradicen las cifras inferiores de los informes anuales del Ministerio de Salud. Según el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS), la mortalidad materna entre las mujeres refugiadas palestinas inscritas fue de 28 muertes por cada 100.000 nacidos vivos en Jordania en 2008. La encuesta de indicadores múltiples de 2006 entre los refugiados palestinos del Líbano y la República Árabe Siria reflejó índices de 51 y 46 por cada 100.000 nacidos vivos, respectivamente. No obstante, en la República Árabe Siria, más del 90% de los partos de mujeres palestinas son atendidos por personal sanitario capacitado y la mayoría de las mujeres embarazadas reciben atención prenatal al menos una vez durante su embarazo.

7. El suministro de agua en Gaza ha llegado a ser intermitente desde 2005 y ha descendido a niveles de crisis, en gran medida debido al deterioro de la situación política y de seguridad, la cual reduce el acceso a la electricidad, el combustible y las piezas de repuesto. Aunque entre 1995 y 2006 se produjo un aumento del 14% en el número de palestinos con acceso directo a un sistema público de aprovisionamiento de agua, solo entre el 5% y el 10% del único acuífero de Gaza es apto para el consumo humano. En septiembre de 2009, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente realizó una evaluación en la que se observó que la mayoría de la población de Gaza corre el riesgo de consumir agua con altos niveles de nitrato, lo que puede ocasionar presencia de metahemoglobina en la sangre que da por resultado cianosis entre los lactantes. La Ribera Occidental también afronta una crisis de agua; casi 200.000 habitantes carecen de acceso directo a un sistema público de aprovisionamiento de agua y hasta el 45% del suministro de agua de todo el territorio palestino ocupado se desperdicia a causa de filtraciones en el sistema. Sin embargo, la situación es distinta en Jordania, el Líbano y la República Árabe Siria. Todos los campamentos oficiales de refugiados palestinos en Jordania tienen acceso directo a un sistema público de aprovisionamiento de agua, a excepción del campamento de Jerash, que es antiguo y necesita rehabilitación. En el Líbano y la República Árabe Siria, más del 90% de los hogares en los campamentos de refugiados palestinos tienen acceso al sistema público de tuberías de agua.

8. En 2006, dos terceras partes de los hogares del territorio palestino ocupado carecían de acceso a un sistema de desagüe, y entre el 70% y el 80% de las aguas residuales domésticas se vertía al medio ambiente sin tratar parcial o totalmente. En Gaza, cada día en el mar se vierten hasta 80 millones de litros de aguas residuales sin tratar o tratadas parcialmente debido a la escasez de combustible y el deterioro de la infraestructura, la cual no puede rehabilitarse a causa del bloqueo. Todos los hogares de los refugiados palestinos en Jordania también tienen acceso al sistema de desagüe, a

excepción del campamento de Jerash. Aunque el 96% de los hogares de refugiados palestinos en la República Árabe Siria se encuentran conectados a sistemas de desagüe, muchos de estos sistemas necesitan mejoras. En el Líbano, más del 80% de todos los hogares de refugiados palestinos están conectados a los sistemas de desagüe, según se informa, aunque la mayoría necesitan mejoras.

9. Niños y niñas se matriculan en la educación primaria en la misma proporción, que se calcula que es del 73% en el territorio palestino ocupado y supera el 95% entre los refugiados palestinos en Jordania, el Líbano y la República Árabe Siria. En la República Árabe Siria, mientras que la gran mayoría de los niños palestinos asisten a escuelas de educación básica a cargo del OOPS, el 14% se matricula en escuelas públicas sirias. Las niñas superan en número a los niños en las escuelas de educación secundaria, donde las tasas netas de alumnos matriculados son relativamente bajas: el 71% en 2007 en el territorio palestino ocupado, el 63% en 2006 en el Líbano y el 71% en las escuelas públicas de la República Árabe Siria. La tasa neta de alumnos matriculados en la educación secundaria entre los palestinos en Jordania es mucho más elevada (93%).

10. Paralelamente a las tendencias en educación básica en el territorio palestino ocupado, las tasas de alumnos matriculados en educación preescolar han descendido bruscamente, del 34% entre los niños de 4 años de edad en 1996/1997 al 25% en 2006/2007. En Jordania, el programa de educación del OOPS no incluye guarderías o jardines de infancia. La tasa de niños refugiados palestinos en instalaciones de preescolar en los campamentos del Líbano fue elevada en 2008, el 73% de los niños entre 3 y 5 años de edad, mientras que la cifra correspondiente a la República Árabe Siria fue tan solo del 6%.

11. Los progresos en la calidad educativa se han visto limitados debido a las aulas masificadas, la desmotivación del profesorado, la pobreza y, en el territorio palestino ocupado, el actual conflicto y las restricciones de acceso. Solo uno de cada cinco de los 16.000 estudiantes de sexto grado de Gaza aprobaron pruebas normalizadas de matemáticas, ciencias, inglés y árabe en 2007/2008, mientras que en Naplusa y Yenín aprobó aproximadamente la mitad de sus compañeros. Los resultados del examen de matriculación de “Tawjihi” (nivel nacional de acceso a la universidad) de 2009 revelan tendencias descendentes desde 2008: las puntuaciones de literatura en la Ribera Occidental descendieron un 13% y las puntuaciones de ciencias en Gaza descendieron un 10%. Los resultados deficientes de los exámenes y el número cada vez menor de alumnos matriculados apuntan a una crisis en la educación palestina en el territorio palestino ocupado y el Líbano. La inmensa mayoría de las escuelas de refugiados funcionan con turnos dobles para acoger el gran número de estudiantes, lo que significa jornadas escolares más cortas, menos atención personal y falta de espacio para actividades recreativas o extraescolares. En la República Árabe Siria, tanto el OOPS como la Administración General para los Refugiados Árabes Palestinos (GAPAR) reconocen el reto que representa la necesidad de mejorar la calidad de la educación.

12. En el territorio palestino ocupado, los niños viven en un entorno de violencia constante. Más de 1.475 niños palestinos murieron a causa del conflicto entre el comienzo de la segunda intifada en 2000 y finales de enero de 2009. Durante la operación militar que duró 22 días en Gaza entre diciembre de 2008 y enero de 2009, se denunció la muerte de alrededor de 1.400 palestinos, entre ellos 350 niños, y más de 5.000 resultaron heridos, entre ellos unos 1.600 niños. También murieron 13 israelíes, entre ellos 3 civiles, y 518 resultaron heridos durante el conflicto. En Gaza, 280 escuelas sufrieron daños o quedaron destruidas, además de aproximadamente la mitad de las instalaciones sanitarias y más de 50.000 hogares. Más de un año después de la cesación de hostilidades, los trabajos de recuperación y reconstrucción continúan

obstaculizados por el bloqueo y la severa restricción de las importaciones de suministros. Las importaciones a través de los pasos fronterizos en diciembre de 2009 eran del 5% por debajo de la media mensual de 2009 y del 81% por debajo de la media mensual durante los cinco primeros meses de 2007, antes de la imposición del bloqueo. Los suministros de materiales de construcción para reparar y reconstruir representan una proporción aún menor.

13. La justicia de menores constituye un motivo de especial preocupación en el territorio palestino ocupado. En 2009, un promedio de 355 niños (principalmente varones) fueron detenidos en las instalaciones israelíes cada mes, el 11% desde 2008. Niños de tan solo 12 años de edad son procesados en los tribunales militares israelíes. Son juzgados como adultos en cuanto cumplen 16 años, lo que contraviene la legislación israelí según la cual la mayoría de edad comienza a los 18 años. Cada año alrededor de 30 niños palestinos son objeto de “detenciones administrativas”, que duran hasta seis meses sin cargos ni juicio, a menudo con el riesgo de que se ordenen repetidas prórrogas, basadas en información confidencial a la que no se permite que acceda el niño ni la defensa. En el Líbano, los niños palestinos que entran en conflicto con la ley representan alrededor del 10% de todos los casos registrados de delincuencia juvenil. Sin embargo, en el sur del Líbano, según información procedente del Ministerio de Justicia, es probable que hasta el 40% de este tipo de casos impliquen a palestinos, lo cual resulta desproporcionado al considerar la composición demográfica de esa parte del país.

## **Principales resultados y experiencia adquirida del programa de cooperación anterior, 2008-2010**

### **Principales resultados logrados**

14. **Supervivencia, crecimiento y desarrollo del niño.** En el territorio palestino ocupado, el UNICEF continuó prestando asistencia técnica y para las adquisiciones al Ministerio de Salud en la obtención de vacunas, incluida la introducción de nuevas vacunas. En 2009, la Autoridad Palestina asumió la responsabilidad financiera para la adquisición de todo el complemento de vacunas fundamentales para los niños. Durante los siete últimos años se ha mantenido una tasa de inmunización sistemática superior al 97% para todos los antígenos y el territorio palestino ocupado sigue en la dirección correcta para conseguir eliminar la polio, el sarampión y el tétanos antes de 2010. En Jordania, el UNICEF y el Ministerio de Salud colaboraron en el desarrollo de la capacidad de médicos y enfermeros del OOPS centrándose en la detección de abuso infantil y la atención integrada a las enfermedades prevalentes de la infancia. Más del 90% de los centros de salud del OOPS ahora cuentan con personal capacitado en la Atención Integrada a las Enfermedades Prevalentes de la Infancia.

15. En el Líbano, se consiguió una tasa de inmunización constante de más del 95%. Entre 2000 y 2006, la tasa de mortalidad de los lactantes descendió de 38 a 26 muertes por cada 1.000 nacidos vivos, mientras que la tasa de mortalidad de los niños menores de 5 años descendió de 48,5 a 31 por cada 1.000 y la tasa de mortalidad materna de 150 a 51 muertes por cada 100.000 nacidos vivos. En la República Árabe Siria, la cobertura de vacunación entre los lactantes de entre 12 y 18 meses de edad se mantuvo por encima del 99%. Bajo el liderazgo de la GAPAR y en coordinación con el Ministerio de Salud, se desarrolló la capacidad sanitaria de difusión de las comunidades en seis de los campamentos más necesitados siguiendo el modelo de “campamento saludable”, a fin de mejorar la concienciación de los padres y los adolescentes en cuanto a medidas sanitarias de crianza de los hijos y prevención.

16. **Enseñanza primaria universal.** En el territorio palestino ocupado, una base de datos sobre perfiles infantiles con el apoyo del UNICEF, que incluye indicadores sociales, sanitarios y académicos, se puso a prueba en 18 escuelas de la Ribera Occidental en 2009, con planes de ampliarse en 2010. Se consideró una práctica innovadora la introducción de carpetas de material docente en matemáticas y ciencias desarrolladas por el UNICEF para permitir el aprendizaje interactivo. En el Líbano, la proporción de niños refugiados palestinos que acceden al primer grado de educación primaria y llegan al quinto grado aumentó del 86% al 92%. El acceso a la educación preescolar (de 3 a 5 años de edad) aumentó del 56% al 73% en 2009. Se han logrado progresos considerables en la asistencia a la enseñanza preescolar en el caso de niños de 4 y 5 años de edad, que alcanzan el 82% y el 93%, respectivamente. Con objeto de reducir la tasa de deserción escolar entre los estudiantes del OOPS en la educación primaria, el UNICEF introdujo clases de apoyo para ayudar a los estudiantes que los profesores creían que corrían el riesgo de suspender. Estas clases se integraron en la recién creada Iniciativa para la educación de apoyo del OOPS en 2009 y el 75% de los estudiantes de los estudiantes completó el curso. En la República Árabe Siria, se mejoró la calidad de la educación mediante la asistencia técnica al OOPS para seguir desarrollando y aplicando un modelo de escuela amiga del niño. En diciembre de 2009, 119 escuelas del OOPS y 3 institutos de educación de la GAPAR aplicaron 5 de los 10 criterios establecidos en el modelo.

17. **Protección del niño.** Entre los avances institucionales y de políticas que reciben el apoyo del UNICEF en el territorio palestino ocupado, figuran los siguientes: la modificación de la Ley de menores, respaldada por el Consejo de Ministros y a la espera de la ratificación del Presidente; la puesta a prueba de la Política para la no violencia escolar en 93 escuelas; y la creación de tres redes de protección del niño intersectoriales y dos unidades policiales dedicadas al niño y la familia, junto con los protocolos correspondientes para la remisión de casos. En 2008 y 2009 más de 100.000 niños y personas encargadas del cuidado de niños recibieron ayuda psicosocial directa a través de colaboradores no gubernamentales.

18. En Jordania, el programa de protección del niño contribuyó a desarrollar entornos protectores: aumentó la capacidad de 5.000 niños para protegerse a sí mismos de la violencia y el abuso; facilitó la participación en campamentos de verano de niños en situación de riesgo y niños con discapacidad mediante reuniones entre pares acerca de los derechos y las capacidades del niño; mejoró las capacidades de los asistentes sociales para ofrecer asesoramiento adecuado a 599 personas en 4 campamentos; y mejoró los espacios seguros para los niños en todas las escuelas del OOPS en el marco de la Campaña Ma'an (una iniciativa que anima a los profesores a adoptar métodos disciplinarios no violentos). En el Líbano, el programa desarrolló la capacidad de 360 profesionales acerca de los procedimientos jurídicos para la protección. Un total de 650 niños y mujeres se beneficiaron de los centros de asesoramiento y el 10% fueron remitidos a psiquiatras especializados. En la República Árabe Siria, en las 119 escuelas del OOPS y en 3 institutos de la GAPAR se introdujo un sistema de protección del niño basado en las escuelas con objeto de reducir la violencia.

19. **Desarrollo y participación de los adolescentes.** Más de 140 centros juveniles que reciben ayuda del UNICEF por todo el territorio palestino ocupado ofrecieron actividades recreativas y de refuerzo a más de 45.000 adolescentes en 2009. Una amplia evaluación participativa del programa para adolescentes palestinos financiado por el Gobierno de Noruega demostró que había tenido una gran repercusión. Esta evaluación reveló que se habían producido cambios de comportamiento, como declararon los propios jóvenes participantes y sus padres, y amplios beneficios para la comunidad y los colaboradores del programa. En Jordania, el programa contribuyó a mejorar la accesibilidad, especialmente en el caso de las niñas, a espacios seguros en los 14 centros de programas para la mujer, donde el personal estaba capacitado en la

ejecución de programas para adolescentes y su participación. El Programa para una mejor crianza de los hijos dirigido a padres de adolescentes trabajó con 4.000 padres para mejorar su comprensión acerca de las necesidades de sus hijos, desarrollar sus habilidades de comunicación y apoyar su participación en el conjunto de la comunidad.

20. En el Líbano, más de 2.000 niños y jóvenes se han beneficiado de la educación entre pares, que se centra en el VIH/SIDA y la resolución de conflictos, la capacitación sobre formas de afrontar la violencia, el diálogo intergeneracional, la investigación-acción y los proyectos dirigidos por adolescentes. En la República Árabe Siria, el programa contribuyó a la creación de ocho espacios atentos a las necesidades de los adolescentes en seis campamentos. Este modelo, desarrollado en los campamentos palestinos, se compartió con colaboradores para su aplicación en otros lugares. En colaboración con la organización no gubernamental Syria Trust for Development, el programa contribuyó positivamente a introducir la orientación profesional en los campamentos y la investigación encabezada por adolescentes, con 11 proyectos de este tipo llevados a cabo desde 2008.

21. **Promoción, comunicación, planificación de políticas sociales, supervisión y evaluación.** En 2009, la oficina del UNICEF en el territorio palestino ocupado continuó con su difusión mediática y acogió una serie de misiones destacadas, las cuales contaron con la participación del Director Ejecutivo del UNICEF, el Representante Especial del Secretario General para la cuestión de los niños y los conflictos armados, y tres Embajadores de Buena Voluntad del UNICEF. En su capacidad de Presidente del grupo de trabajo de Israel/territorio palestino ocupado sobre las graves violaciones de los derechos del niño, el UNICEF presentó un informe sobre las graves violaciones cometidas contra los derechos del niño durante la crisis de Gaza a la Misión de Investigación de las Naciones Unidas sobre el Conflicto de Gaza.

22. Un análisis del presupuesto para la infancia realizado por el UNICEF de Jordania reforzó la promoción basada en los datos para mejorar la asignación de recursos para los niños y la realización de sus derechos. En el Líbano, la base de datos DevInfo incluye todos los datos de la encuesta de indicadores múltiples de 2000 y 2006, además de otras encuestas y evaluaciones de la situación en los campamentos, que forman una colección singular de datos recogidos durante una década. La Oficina Central de Estadística de la Autoridad Palestina (situada en Damasco) colabora en la dirección de esta base de datos. En la República Árabe Siria, el UNICEF contribuyó al desarrollo de una cultura de derechos del niño, dirigida a titulares de deberes, cuidadores y niños mediante la capacitación de profesionales y padres, y la organización de actividades con niños, como campamentos de verano, grupos para adolescentes y parlamentos de niños en las escuelas.

## **Experiencia adquirida**

23. **Territorio palestino ocupado.** Una comunidad de organizaciones no gubernamentales y de la sociedad civil dinámica ha demostrado ser eficaz en la ejecución del programa, logrando resultados importantes, especialmente en la programación de apoyo psicosocial y a adolescentes que contribuye a un efecto más fundamental y duradero. Esta sólida colaboración con la sociedad civil y el reconocido poder de convocatoria del UNICEF con el Gobierno, la sociedad civil y los organismos de las Naciones Unidas, han demostrado ser eficaces a la hora de aplicar el enfoque de gestión por grupos en las distintas esferas: la protección del niño; el agua, el saneamiento y la higiene; la educación; y la salud mental y el apoyo psicosocial.



24. **Jordania.** La recopilación de datos de refugiados palestinos se ha mejorado mediante encuestas y estudios, que ofrecen información sobre los refugiados palestinos en los campamentos y en las escuelas del OOPS. Se introducirán nuevas iniciativas para determinar las necesidades de los niños palestinos vulnerables que se encuentran fuera de los campamentos de refugiados. El trabajo con organizaciones no gubernamentales en los campamentos ha sido importante para lograr los objetivos del programa de la región y el UNICEF seguirá promocionando su participación. La cooperación entre el UNICEF y el OOPS ha tenido éxito allí donde el UNICEF ha prestado una asistencia técnica tan necesaria en cuanto a los derechos del niño, para mejorar la calidad de los servicios del OOPS. A raíz de esta cooperación, el OOPS está desarrollando una estrategia para la juventud con objeto de integrar el trabajo de los jóvenes.

25. **Libano.** Además del OOPS, el UNICEF sigue estando entre los pocos organismos de las Naciones Unidas con una presencia vinculada a la ejecución de programas en los campamentos palestinos. Las iniciativas llevadas a cabo en los campamentos con el apoyo del UNICEF para que adolescentes y jóvenes participen en la investigación y la recopilación de datos en sus propias comunidades, ofrecieron un punto de acceso para una participación más amplia de los jóvenes palestinos en las decisiones que afectan a sus vidas. Los clubs para jóvenes, las bibliotecas, los centros para el diálogo intergeneracional y el asesoramiento psicosocial ofrecen otros ejemplos de intervenciones que pueden satisfacer las necesidades de desarrollo y participación de los adolescentes y los jóvenes. Los profesores que reciben apoyo del UNICEF se están integrando cada vez más en el sistema de las escuelas del OOPS, centrándose en los primeros años de educación primaria y la detección y resolución preventiva de dificultades de aprendizaje.

26. **República Árabe Siria.** La participación de adolescentes y jóvenes en la planificación, la evaluación y la ejecución del programa surgió como un elemento positivo para todos los colaboradores del programa. La participación de adolescentes palestinos junto a refugiados iraquíes y adolescentes sirios en la evaluación de mitad de período del programa del UNICEF para el país promovió nuevas ideas. Los distintos colaboradores compartieron conocimientos mediante el intercambio de instructores (escuelas amigas del niño, protección del niño basada en la escuela, vigilancia de la nutrición y salud de adolescentes). Se abrieron nuevos horizontes para los adolescentes palestinos gracias al apoyo ofrecido para crear vínculos entre distintos grupos de jóvenes.

## Programa de la región, 2011-2013

### Cuadro sinóptico del presupuesto\*

<i>Programa</i>	<i>En miles de dólares EE.UU.</i>		
	<i>Recursos ordinarios</i>	<i>Otros recursos</i>	<i>Total</i>
Supervivencia, desarrollo y crecimiento del niño pequeño (salud, nutrición, agua, saneamiento e higiene)	2 790	7 360	10 150
- Territorio palestino ocupado	1 650	6 700	8 350
- Líbano	750	300	1 050
- Jordania	390	360	750
Educación, desarrollo del niño en la primera infancia, aprendizaje para el desarrollo	2 710	8 800	11 510
- Territorio palestino ocupado (junto con el componente de los adolescentes)	1 650	8 200	9 850
- Líbano	660	300	960
- República Árabe Siria	400	300	700

<i>Programa</i>	<i>En miles de dólares EE.UU.</i>		
	<i>Recursos ordinarios</i>	<i>Otros recursos</i>	<i>Total</i>
Adolescentes, desarrollo, participación y potenciación de los jóvenes	1 320	910	2 230
- Jordania	720	510	1 230
- República Árabe Siria	600	400	1 000
Protección del niño	1 530	4 760	6 290
- Territorio palestino ocupado	900	4 280	5 180
- Líbano (junto con el componente de los adolescentes)	330	300	630
- Jordania	300	180	480
Políticas, promoción, planificación, gestión de conocimientos, colaboraciones, supervisión y evaluación	1 460	1 950	3 410
- Territorio palestino ocupado	1 050	1 800	2 850
- República Árabe Siria	200	50	250
- Líbano	120	100	220
- Jordania	90	-	90
Costos intersectoriales	2 190	2 305	4 495
- Territorio palestino ocupado	1 050	2 305	3 355
- Líbano	840	-	840
- República Árabe Siria	300	-	300
- Jordania	-	-	-
<b>Total</b>	<b>12 000</b>	<b>26 085</b>	<b>38 085</b>
Territorio palestino ocupado	<b>6 300</b>	<b>23 285</b>	<b>29 585</b>
Líbano	<b>2 700</b>	<b>1 000</b>	<b>3 700</b>
Jordania	<b>1 500</b>	<b>1 050</b>	<b>2 550</b>
República Árabe Siria	<b>1 500</b>	<b>750</b>	<b>2 250</b>

## Proceso de preparación del programa

27. Entre 2009 y 2010 la Oficina Regional para el Oriente Medio y África del Norte coordinó un estudio técnico sobre la situación de los niños y mujeres palestinos en Jordania, el Líbano, la República Árabe Siria y el territorio palestino ocupado, que sirvió de apoyo al desarrollo del programa de la región y otras iniciativas. El informe se preparó en colaboración con numerosas partes interesadas, incluida la Autoridad Palestina, la GAPAR, la Comisión de Planificación siria de la República Árabe Siria y el OOPS de las cuatro zonas, además de organizaciones no gubernamentales y organizaciones de la sociedad civil. Se debatieron formalmente los resultados del estudio con los principales homólogos nacionales de las cuatro zonas. La elaboración de los componentes del programa de la región en las cuatro zonas se basó en las prioridades nacionales en materia de desarrollo y tuvo en consideración la complementariedad de la ayuda al desarrollo para los palestinos en las cuatro zonas por parte de los asociados de las Naciones Unidas.

## **Relación del programa con las prioridades nacionales y el MANUD**

28. Pese a que no existe ningún Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) en el territorio palestino ocupado, el programa está coordinado dentro del equipo de las Naciones Unidas en el país y es compatible con los objetivos nacionales expresados en el Plan de reforma y desarrollo palestino 2008-2010 y el Plan nacional palestino (2011-2013), que se encuentra en preparación. En Jordania, los componentes del programa contribuyen al logro de dos resultados del MANUD y diez productos del MANUD, así como las prioridades nacionales de Kulluna Al-Ordon (desarrollo social/político/económico del proceso de reforma de Jordania), el Plan de acción nacional para los objetivos relativos a la infancia y la reducción de la pobreza. En el Líbano, la Declaración Ministerial del Gobierno sobre Progreso y Desarrollo insta a las organizaciones internacionales a cumplir todas sus responsabilidades con los palestinos y fortalecer el OOPS. Los resultados 1 y 2 del MANUD se refieren al apoyo constante a los refugiados palestinos en el Líbano mediante la asistencia técnica, de asesoramiento y de coordinación al Comité de Diálogo Palestino-Libanés. En la República Árabe Siria, los resultados del programa contribuyen a las prioridades del Plan quinquenal nacional (2011-2015). El objeto del programa corresponde al resultado 3 del MANUD, el cual pretende mejorar la calidad de los servicios básicos y el acceso a ellos, así como al objetivo del MANUD sobre las zonas carentes de servicios y los grupos vulnerables. El objetivo del componente del programa para los adolescentes está en consonancia con la prioridad de desarrollo de adolescentes y jóvenes establecida como una de las dos prioridades del sistema de las Naciones Unidas en la República Árabe de Siria.

## **Relación del programa con las prioridades internacionales**

29. Las prioridades del programa se inspiran en la Convención sobre los Derechos del Niño, la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, los Objetivos de Desarrollo del Milenio y la Declaración del Milenio.

### **A. Territorio palestino ocupado**

#### **Resultados y estrategias del componente del programa**

30. El programa de 2011 a 2013 apoyará a la Autoridad Palestina para que cumpla su obligación de garantizar que todos los niños y adolescentes disfrutaran de su derecho a sobrevivir y desarrollarse, aprender, crecer sin violencia y adquirir conocimientos y capacidades para protegerse a sí mismos y a los demás del abuso de sustancias nocivas y el VIH/SIDA. El principal resultado transversal previsto es que se dará prioridad a los niños y los adolescentes en la asignación de recursos y el desarrollo de políticas públicas. Otros resultados son reducir las desigualdades por motivos de género en la sociedad y facilitar, promover y potenciar que los adolescentes participen en las esferas social, económica y cultural. La movilización y la comunicación social para el desarrollo se utilizarán para potenciar a las familias y las comunidades con habilidades para un mejor cuidado y protección de los niños.

31. En colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país, el UNICEF se centrará en ayudar a la Autoridad Palestina a llevar a cabo su programa de construcción del Estado, como se establece en el programa de la Autoridad Palestina del 13<sup>er</sup> Gobierno. El UNICEF concretamente apoyará a la Autoridad Palestina en la alineación de la legislación y las prácticas con los principios y normas que se

establecen en la Convención sobre los Derechos del Niño. Además, en coordinación con el equipo de las Naciones Unidas en el país y el equipo de coordinación humanitaria, el UNICEF se centrará en los niños de comunidades vulnerables en Gaza y la Ribera Occidental, incluida Jerusalén Oriental.

32. Teniendo en cuenta las limitaciones políticas que han dado lugar a una prolongada crisis humanitaria al mismo tiempo que permiten la posibilidad de un desarrollo incipiente, las estrategias del programa están diseñadas para responder a las necesidades humanitarias que pueden incrementarse de pronto y también para ayudar a aumentar al máximo las oportunidades de desarrollo a fin de lograr la realización de los derechos del niño. En consecuencia, se seguirá dando prioridad a la promoción para hacer frente a las cuestiones críticas de acceso con objeto de reducir el daño ocasionado a los niños. La preparación ante situaciones de emergencia se integrará en todos los componentes del programa.

### **Componentes del programa**

33. El programa del territorio palestino ocupado consta de cuatro componentes principales, ante todo vinculados a las esferas prioritarias 1, 2, 4 y 5 del plan estratégico de mediano plazo del UNICEF. Las actividades relacionadas con la esfera prioritaria 3 se incorporan al componente de aprendizaje para el desarrollo en el marco de la esfera de resultados sobre los adolescentes. El programa está diseñado para conseguir resultados importantes en salud, nutrición, agua, saneamiento e higiene, educación, adolescentes, protección del niño, supervisión y evaluación, políticas sociales, comunicación y promoción.

34. **Supervivencia y desarrollo del niño.** Este programa comprende las esferas de salud, nutrición y agua, saneamiento e higiene. El componente de la salud se centrará en la reducción de la mortalidad neonatal asegurándose de que los recién nacidos de alto riesgo, las mujeres embarazadas y los niños enfermos tengan acceso a servicios de calidad de atención a la salud materna, neonatal e infantil. El programa insistirá en ampliar el acceso a la atención prenatal, obstétrica y neonatal, y facilitar la introducción de nuevas vacunas al tiempo que se mantiene una amplia cobertura de antígenos comunes mediante los servicios de obtención de vacunas para el Ministerio de Salud. El componente de la nutrición se centrará en garantizar que los niños malnutridos y las mujeres embarazadas de alto riesgo tengan acceso a suplementos de micronutrientes y prácticas de alimentación. La comunicación para el desarrollo será el principal instrumento en la prevención y el tratamiento de la malnutrición de micronutrientes mediante la concienciación, la distribución de suplementos y el enriquecimiento de los alimentos.

35. Los componentes de salud y nutrición se centrarán cada vez más en el análisis de políticas y el desarrollo de la capacidad institucional para fortalecer los sistemas de gestión de información, supervisión y evaluación. El componente del agua, el saneamiento y la higiene hará hincapié en las familias de comunidades vulnerables beneficiarias del programa en la Ribera Occidental y Gaza, asegurándose de que tienen acceso a 60 y 15 litros, respectivamente, de agua potable por persona al día para beber y para uso doméstico. Esto precisará centrarse en mejorar los sistemas públicos de aprovisionamiento de agua y aumentar la capacidad de los homólogos del Gobierno para desarrollar leyes y planificar y llevar a cabo la vigilancia de la calidad del agua, así como en actualizar el sistema de gestión de información. Se tratará la calidad del agua, en parte, mediante la rehabilitación y la ampliación de los sistemas de desagüe para reducir al mínimo la contaminación cruzada. La comunicación para el desarrollo constituirá el enfoque principal para aumentar la concienciación y las buenas prácticas de la comunidad en relación con la conservación del agua, la gestión del agua potable y las consecuencias negativas de las conexiones ilegales.

36. **Aprendizaje para el desarrollo.** Este programa, que abarca dos componentes, se centra en las etapas clave del aprendizaje desde la primera infancia hasta la adolescencia. El componente de la educación respaldará la capacidad nacional para conseguir datos sobre la calidad de la educación y solucionar sus carencias, así como trasladar la atención profesional de los recursos y la enseñanza a los productos y el aprendizaje. El Ministerio de Educación y Enseñanza Superior recibirá apoyo para aplicar la política del desarrollo del niño en la primera infancia y promover las oportunidades de enseñanza en la primera infancia en las comunidades con escuelas de bajo rendimiento. Los niños de las escuelas públicas de peor rendimiento recibirán ayuda a través de la formación en el servicio para el profesorado, actividades extraescolares, la introducción de mejoras en el entorno de aprendizaje y el fortalecimiento de la capacidad de los administradores de la educación, a fin de promover el aprendizaje interactivo y centrado en el niño.

37. El componente dedicado a los adolescentes abarcará todo el territorio palestino ocupado, se centrará en las comunidades vulnerables con un elevado porcentaje de jóvenes en situación de riesgo e irá dirigido a 135.000 adolescentes de entre 10 y 18 años. A través de la asistencia técnica y el fortalecimiento de la capacidad del Gobierno, las organizaciones no gubernamentales y las organizaciones comunitarias, el sector privado y las redes de jóvenes, este componente promoverá el compromiso cívico y la participación de los adolescentes. El objetivo consiste en garantizar que cada año el 10% de los chicos y chicas adolescentes obtengan los conocimientos, las capacidades y las habilidades, incluidas las relativas al VIH, necesarias como apoyo en la transición de la infancia a la edad adulta.

38. **Protección del niño.** De acuerdo con la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad, el grupo de trabajo dirigido por el UNICEF de Israel/territorio palestino ocupado sobre las infracciones graves cometidas contra los niños supervisará e informará con regularidad al Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas para la cuestión de los niños y los conflictos armados. Mediante el fortalecimiento de los servicios de ayuda de emergencia, incluidos los enfoques psicosociales, el programa tratará las necesidades de los niños palestinos de emergencia y relativas a los conflictos. Asimismo, seguirá apoyando al Ministerio de Asuntos Sociales de la Autoridad Palestina para que desarrolle, aplique y supervise sistemas nacionales de protección del niño en todos los sectores sociales a fin de garantizar que todos los niños en situación de riesgo o sujetos a la violencia, la explotación y el abuso se beneficien de servicios mejorados y coordinados.

39. El programa se encargará de: a) apoyar al Ministerio de Asuntos Sociales, en colaboración con otros ministerios, en el desarrollo y la ejecución de un Plan de acción nacional para la protección del niño, en consonancia con la modificación de la Ley de menores de 2004; b) trabajar con los ministerios pertinentes y los asociados en la ejecución del plan en el desarrollo de la capacidad de los asistentes sociales de primera línea dedicados a la protección del niño; y c) potenciar a las familias y demás personas encargadas del cuidado de los niños para que puedan protegerlos mejor. Se evaluarán y tratarán las prácticas y el efecto de los sistemas de justicia de menores a fin de armonizarlos con las normas internacionales.

40. **Datos, políticas y promoción.** El UNICEF reforzará el desarrollo de las políticas públicas basadas en los datos a través de este programa transversal. La investigación y el análisis sobre la situación del niño y la mujer, basados en la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención para la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer, hará frente a la pobreza y la desigualdad, la presupuestación social y la protección social. Se publicará y se utilizará en la planificación y la elaboración de políticas, así como en la comunicación y promoción de la presupuestación adaptada a las necesidades del niño.

El UNICEF garantizará una contribución constante para solucionar las lagunas informativas mediante los encargos de investigación y para introducir mejoras en el programa por medio de la evaluación de la eficacia de las intervenciones del programa. Con los colaboradores, el UNICEF aplicará estrategias de comunicación en lo relativo a la promoción y la movilización, a fin de que las autoridades nacionales, la sociedad civil, la comunidad internacional y los medios de comunicación den prioridad a los derechos del niño.

41. **Intersectorial.** Aunque el área geográfica del territorio palestino ocupado es reducida, las complejidades de su entorno operativo precisan un alto nivel de apoyo intersectorial. La seguridad requiere mayor atención en un contexto donde los conflictos de mayor y menor importancia pueden amenazar rápidamente la seguridad del personal y los recursos. Los suministros son una parte importante de la programación y el apoyo logístico necesario está sujeto a procedimientos complejos y amplias negociaciones que afectan tanto a la Autoridad Palestina como al Gobierno de Israel. Los costos intersectoriales también incluyen el apoyo habitual administrativo, financiero, de recursos humanos y de tecnologías de la información y la comunicación.

### **Principales asociados**

42. Entre los asociados del UNICEF figuran los Ministerios de Planificación y Desarrollo Administrativo; Salud; Educación; Asuntos Sociales; Juventud y Deportes; Justicia; Trabajo; Interior; la Dirección Palestina de Recursos Hídricos y la Empresa Municipal de Abastecimiento de Agua de la Zona Costera de Gaza; la Oficina Central de Estadística de la Autoridad Palestina; las organizaciones no gubernamentales, incluidos la Alianza Mundial de Asociaciones Cristianas de Jóvenes, el Centro palestino para la democracia y la resolución de conflictos, el Centro de capacitación de la comunidad y gestión de crisis, el Centro Ma'an para el desarrollo y el Instituto Tamer para la educación de la comunidad; e instituciones académicas, como la Universidad de Birzeit. El OOPS también es un asociado importante y el UNICEF trabaja en estrecha colaboración con el equipo de las Naciones Unidas en el país y el equipo de coordinación humanitaria, bajo el liderazgo del Representante Especial y el Representante Especial Adjunto del Secretario General.

## **B. República Árabe Siria**

### **Resultados y estrategias del componente del programa**

43. Los resultados previstos del componente del programa de 2011 a 2013 son los siguientes:

a) Mejor acceso de los padres y los niños palestinos a los servicios para el desarrollo del niño en la primera infancia, con i) el acceso a la guardería del 20% de los niños en al menos cinco de los campamentos más necesitados, y ii) la reducción en una tercera parte del retraso del crecimiento entre los niños menores de 5 años antes de que finalice el ciclo;

b) Potenciación de los adolescentes palestinos para que adopten un papel activo en sus comunidades como agentes de cambio positivo, con i) la difusión de información correcta entre al menos el 20% de todos los adolescentes palestinos sobre cómo prevenir el VIH/SIDA y la anemia falciforme y sobre los riesgos relativos al matrimonio prematuro; ii) el acceso a orientación profesional de los niños matriculados en el ciclo 2 de las escuelas del OOPS y en 3 instituciones de la GAPAR; y iii) la potenciación de los grupos adolescentes para dirigir asesoramiento

y capacitación entre pares para los adolescentes en situación de más riesgo en como mínimo cinco de los campamentos más necesitados;

c) Introducción de mejoras en el conocimiento sobre los niños palestinos para conseguir una planificación y una promoción basadas en los datos, con indicadores de desarrollo sobre los niños y las mujeres actualizados cada tres años, que formen un sistema de información sostenible compartido con los colaboradores.

44. Para lograr estos resultados, las estrategias del programa incluirán lo siguiente:

a) Desarrollo de la capacidad institucional de los colaboradores de apoyo y grupos de instructores para la capacitación, en especial entre los adolescentes y los jóvenes;

b) Aplicación del enfoque basado en los derechos humanos a la planificación con los colaboradores para ayudar a las familias y niños más vulnerables que viven en los campamentos más necesitados;

c) Ofrecer conocimientos especializados de alto nivel como apoyo a las iniciativas seleccionadas que vayan destinadas a mejorar la calidad del servicio, al tiempo que garantizan el intercambio de información y las sinergias entre los sectores;

d) Actuar como coordinador para apoyar la programación conjunta sobre la juventud como parte del Grupo Temático de las Naciones Unidas para el desarrollo de los adolescentes y los jóvenes;

e) Asegurar la integración de los niños y adolescentes con discapacidad en todas las intervenciones;

f) Garantizar que la promoción de la igualdad entre los géneros es la base de todas las intervenciones del programa, con especial atención a ofrecer oportunidades para el desarrollo y la participación de los adolescentes.

## Componentes del programa

45. **Desarrollo del niño en la primera infancia y educación básica.** El objetivo de este programa consiste en mejorar el acceso de los padres y niños palestinos a servicios de calidad para el desarrollo del niño en la primera infancia. El programa intentará conseguir los siguientes resultados:

a) Adaptación, mejora y difusión de las normas para la educación de calidad básica y en la primera infancia, en particular en los campamentos más necesitados;

b) Mejoras en la situación de la nutrición de los niños palestinos menores de 5 años. El programa apoyará al OOPS en la integración plena del examen de la situación nutricional del niño en todas sus clínicas. Asimismo, se prestará ayuda a los niños y las madres que viven en los campamentos más necesitados mediante campañas de concienciación específicas;

c) La concienciación respecto a la salud, la nutrición y la crianza de los hijos aumenta en los campamentos más necesitados, con la participación de las comunidades, los adolescentes y los jóvenes. Basándose en la experiencia con colaboradores sobre las intervenciones de divulgación en la comunidad, el programa apoyará las intervenciones en los campamentos más necesitados para aumentar los conocimientos de padres y adolescentes acerca de la nutrición y la salud de carácter preventivo. Se prestará especial atención a la promoción de la lactancia materna exclusiva y las prácticas de nutrición infantil;

d) Introducción de mejoras en el sistema de salud del OOPS con objeto de integrar mecanismos para la prevención de enfermedades comunes entre los niños palestinos, concediendo especial importancia a la institucionalización de medidas preventivas en relación con la anemia falciforme y otros riesgos relativos a los matrimonios entre familiares.

46. **Desarrollo adolescente.** El objetivo global del programa consiste en potenciar a todos los adolescentes palestinos que viven en los 16 campamentos oficiales y no oficiales a fin de que adopten un papel activo en sus comunidades como agentes de cambio positivo, dando especial importancia a las adolescentes. El programa logrará los siguientes resultados:

a) Conseguir que el sistema de educación garantice la transferencia de habilidades a los adolescentes para mejorar su transición de la educación al mercado de trabajo y su acceso a medios de vida sostenibles. Apoyará la ampliación de la orientación profesional y la integración de la capacitación para hacer frente a los problemas de la vida cotidiana en todas las escuelas del OOPS e institutos de la GAPAR;

b) Participación de los adolescentes como colaboradores en la concienciación acerca de la salud preventiva y la promoción de estilos de vida saludables, por ejemplo mediante el enfoque entre pares. Se prestará especial atención a la difusión de información adecuada sobre la prevención del VIH/SIDA de conformidad con las prioridades y estrategias acordadas con el Gobierno de la República Árabe Siria en el marco del Plan nacional sobre el VIH/SIDA;

c) Junto con los colaboradores y las comunidades, los adolescentes participarán en la prevención de la violencia, el abuso y la explotación. Mediante su participación activa, el programa seguirá prestando apoyo al OOPS y la GAPAR con objeto de mejorar los sistemas de protección del menor, como por ejemplo en el ámbito escolar;

d) Aumento de las iniciativas para el establecimiento de redes de adolescentes, el intercambio de conocimientos y habilidades. Junto con la GAPAR y el OOPS, el UNICEF respaldará a grupos de adolescentes a la hora de entablar relaciones entre ellos a través de iniciativas comunes para aumentar conocimientos y generar nuevas oportunidades para el desarrollo.

47. **Gestión de conocimientos, promoción, planificación y colaboraciones.** El objetivo global del programa consiste en mejorar los conocimientos de los niños palestinos para que la planificación y la promoción se basen en los datos. El programa pretende lograr los dos resultados siguientes:

a) Apoyo a la institucionalización de la gestión de conocimientos para que la planificación esté basada en los datos. El programa se centrará en actualizar información sobre los niños y mujeres palestinos que viven en la República Árabe Siria y en apoyar los sistemas de gestión de conocimientos que comparten la GAPAR y el OOPS, y están conectados con el sistema nacional. La plataforma DevInfo se utilizará para la difusión de datos;

b) Mayor promoción de las colaboraciones en favor de los niños palestinos, incluso mediante las organizaciones no gubernamentales nacionales, el sector privado y los medios de comunicación. Con la participación de la GAPAR y el Ministerio de Información, el programa empleará los medios de comunicación para la promoción de los derechos de los niños palestinos. Asimismo, promoverá una mayor participación de las organizaciones no gubernamentales nacionales y el sector privado en el apoyo a las iniciativas de desarrollo para niños y mujeres en el ámbito de los campamentos.



## Principales asociados

48. Los principales asociados en la ejecución del programa son la GAPAR y el OOPS. La GAPAR ofrece al OOPS la vigilancia de la provisión de los servicios básicos a todos los palestinos inscritos en el OOPS. Junto con la GAPAR y el OOPS, el UNICEF intentará conseguir la participación activa de la comunidad local y las organizaciones de masas, así como del sector privado y los medios de comunicación. En el ámbito de los campamentos, bajo la dirección de la GAPAR, los comités de desarrollo local participarán en la planificación del programa. Además, el programa respaldará la colaboración con agentes técnicos en las instituciones del Gobierno sirio, en particular con la Comisión de Planificación Estatal, la Oficina Central de Estadística, el Ministerio de Educación y el Ministerio de Salud. También se prestará apoyo al refuerzo de los vínculos con agentes no gubernamentales que trabajan para avanzar en el programa de desarrollo nacional sirio, en especial en lo relativo al desarrollo de los adolescentes.

## C. Líbano

### Resultados y estrategias del componente del programa

49. El programa pretende contribuir al pleno ejercicio de los derechos de los niños palestinos para su supervivencia, desarrollo, protección y participación. La estrategia general supone fortalecer la capacidad del OOPS, otros titulares de derechos, las familias y las organizaciones no gubernamentales para prestar los servicios necesarios. Se esforzará por ofrecer modelos y soluciones aplicables en todos los campamentos palestinos del Líbano.

### Componentes del programa

50. **Supervivencia, crecimiento y desarrollo del niño.** Este componente se centra en reducir la mortalidad infantil y mejorar la salud materna garantizando la inmunización universal y reduciendo las tasas de anemia entre los niños de 1 a 13 años de edad y las madres en período de lactancia. El resultado esperado es una reducción de la mortalidad de los lactantes, que actualmente es de 26 muertes por cada 1.000 nacidos vivos, hasta 20 por cada 1.000; y una reducción de la tasa de mortalidad de los niños menores de 5 años de 31 a 25 por cada 1.000. Las intervenciones se llevarán a cabo para asegurar la inmunización de todos los niños palestinos y reforzar los servicios de atención pediátrica de emergencia. Asimismo, el UNICEF promoverá y apoyará las intervenciones en materia de educación sanitaria y movilización social a fin de aumentar la concienciación entre los padres y las personas encargadas del cuidado de los niños acerca de las causas principales de mortalidad infantil.

51. Los principales resultados serán a) la inmunización de más del 95% de los niños de 0 a 5 años contra todos los antígenos, y b) el suministro de dos dosis de suplemento de vitamina A para el 95% de los niños (de 1 a 13 años) y las madres en período de lactancia. En colaboración con el departamento de salud del OOPS, el UNICEF diseñará estrategias para mejorar la situación nutricional de los niños palestinos y promocionará el apoyo de donantes para hacer frente a este serio problema.

52. **Enseñanza primaria universal.** El programa intentará asegurarse de que los titulares de deberes clave reconozcan y cumplan el derecho del niño a la educación primaria. La experiencia del UNICEF en el desarrollo del niño en la primera infancia se integra cada vez más en el sistema de educación preescolar gestionado por el OOPS. En el contexto de un modelo de escuela amiga del niño, el UNICEF también apoyará

al OOPS en el desarrollo y la creación de un sistema educativo de apoyo para todos los niños del primer al cuarto grado, que tenga como objetivo una tasa de alumnos matriculados del 98% en la educación primaria y una tasa de superación del quinto grado del 95%. Se vigilarán de cerca las tasas de repetición en toda la educación primaria, con objeto de reducirlas del 15% al 10%.

53. **Protección de los niños y los adolescentes.** El programa intenta prevenir todas las formas de violencia contra los niños en la escuela y establecer mecanismos de protección del niño en los campamentos de refugiados palestinos, concediendo especial importancia a las niñas y las jóvenes. Las principales estrategias serán el desarrollo de la capacidad en las escuelas del OOPS para eliminar la violencia en la escuela y el desarrollo de la capacidad del OOPS, los proveedores de servicios de organizaciones no gubernamentales y las comunidades para reconocer los casos de violencia y abuso contra el niño y afrontarlos y denunciarlos a los proveedores de servicios competentes y con la capacitación adecuada.

54. Este componente también ofrecerá oportunidades para los deportes, las actividades recreativas, el acceso a la información, la formación profesional y la ayuda con la búsqueda de empleo y la generación de ingresos. Se centrará en los jóvenes vulnerables, como los desertores escolares y aquellos que viven en condiciones especialmente pobres o que proceden de hogares encabezados por mujeres. Se perseguirá la sinergia entre los programas de adolescentes y jóvenes en el programa para el Líbano y el programa para la región palestina.

55. **Supervisión y evaluación.** El programa intenta mejorar la base de conocimientos del OOPS y todas las partes interesadas para reforzar su capacidad institucional y apoyar sus actividades de planificación y ejecución. Esto, además, facilitará los esfuerzos de promoción y la movilización social en favor de los derechos de los niños y mujeres palestinos. El UNICEF seguirá promoviendo los datos desglosados por sexo y haciendo que los colaboradores y las propias comunidades participen a la hora de llevar a cabo iniciativas de supervisión y evaluación. Por ejemplo, el UNICEF apoyará la creación de una base de datos que incluya un conjunto de indicadores básicos para documentar y analizar los avances hacia la plena aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño en las esferas que abarca este programa. Los resultados previstos serán una DevInfo actualizada y la creación de un sistema de supervisión basada en los derechos que incluya numerosos datos desglosados por sexo y situación geográfica que (si los fondos lo permiten) abarque todos los campamentos de refugiados palestinos en el Líbano.

## **Principales asociados**

56. Se seguirá reforzando la colaboración con los departamentos de educación, salud y bienestar social del OOPS y el recién creado departamento de protección, y se elaborará un plan de actividades conjunto para 2010 y en adelante. El UNICEF también irá adoptando progresivamente un papel de convocación en las cuestiones relativas a la protección del niño, el género y la educación como manera de reforzar la colaboración y la coordinación con las organizaciones no gubernamentales, los comités de los campamentos, las organizaciones de adolescentes y jóvenes palestinos, la sociedad civil y los principales proveedores de servicios.

## D. Jordania

### Resultados y estrategias del componente del programa

57. El objetivo del programa es contribuir al pleno ejercicio de los derechos de los refugiados palestinos en Jordania, concediendo especial importancia a fortalecer la capacidad de los homólogos para fomentar la participación y el desarrollo de los adolescentes, incrementar la supervivencia y el desarrollo del niño, y proteger a los niños de la violencia y el abuso. El programa apoyará la investigación estratégica y la generación de datos que sirvan de base a la adopción de decisiones y la planificación, y promuevan la reforma legislativa y de políticas en relación con el niño.

58. Se centrará en el desarrollo de la capacidad individual e institucional, la promoción de cambios de políticas y asistencia técnica en la planificación y la supervisión de las intervenciones del programa. Una estrategia fundamental será la participación de niños y adolescentes en la comunicación para el desarrollo.

### Componentes del programa

59. **Supervivencia y desarrollo del niño pequeño.** Este programa contribuye al logro del Objetivo 4 de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (reducción de la mortalidad infantil), puesto que intenta mejorar la calidad de los servicios de salud y reducir el número de muertes de recién nacidos y niños pequeños. Entre los principales resultados previstos figuran: a) un aumento del 40% en el número de los niños menores de 5 años que se beneficien de la atención sanitaria y nutricional integrada en todos los campamentos de Jordania; y b) un aumento del 25% en el número de niños que se beneficien de los servicios de desarrollo del niño en la primera infancia en los campamentos y las áreas seleccionadas de alta concentración de palestinos fuera de los campamentos, mediante enfoques basados en la comunidad, centrados en la familia y que tengan en cuenta las necesidades del niño.

60. **Protección del niño.** El programa pretende fortalecer el entorno protector por medio de dos componentes:

a) Supervisión, evaluación y concienciación para contribuir a la creación de sistemas de recopilación y valoración de datos y la evaluación de indicadores clave en materia de protección. Esto se utilizará para vigilar el abuso, la explotación y la violencia contra los niños, además de la situación de los niños en conflicto con la ley. Se prestará especial atención a la potenciación de los niños, las familias y las comunidades a través de la concienciación para hacer frente a las causas de la vulnerabilidad en su comunidad;

b) Prestación de servicios y concienciación, en particular el fortalecimiento de las capacidades de los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, los asistentes sociales y los médicos a fin de prevenir, diagnosticar y gestionar los casos de abuso infantil. Se desarrollarán servicios de asesoramiento y apoyo psicosocial para los niños víctimas de abuso o en situación de riesgo. Se animará a las escuelas a que desarrollen sistemas de vigilancia para detectar la violencia contra los niños y proporcionen la ayuda psicosocial necesaria. Los resultados previstos son los siguientes: i) una reducción del 90% en la violencia del profesorado hacia los niños en las escuelas; y ii) una mejor protección de los niños contra la violencia, la explotación y el abuso mediante la promoción de un entorno protector en todos los campamentos. El programa se aplicará en 14 campamentos y en áreas con una elevada concentración de refugiados palestinos vulnerables, en colaboración con el OOPS y las organizaciones no gubernamentales.

61. **Participación y potenciación de adolescentes.** Este programa seguirá incrementando las oportunidades de los adolescentes para que se desarrollen, aprendan y participen. Los principales resultados son:

a) Aumento de la participación de los estudiantes y los padres en los procesos de adopción de decisiones en relación con el entorno escolar en todas las escuelas del OOPS;

b) Reducción del 5% en la tasa de deserción escolar en los dos campamentos de refugiados con la mayor incidencia;

c) Introducción de mejoras en el conocimiento y la aplicación de prácticas de vida saludables entre los adolescentes (especialmente los grupos en situación de riesgo) en los 14 campamentos oficiales y no oficiales para fomentar un estilo de vida saludable y ayudar a los adolescentes a protegerse a sí mismos del VIH y el abuso de sustancias;

d) Mayor participación de los adolescentes como agentes del cambio en sus familias y comunidades, incluso a la hora de influir en las decisiones y las políticas que afectan a sus vidas. El programa aumentará su accesibilidad a los servicios que tienen en cuenta las necesidades de los adolescentes en las escuelas del OOPS y sus comunidades a través de la cooperación con los centros de programas para la mujer asociados con el OOPS. El programa respaldará la aplicación de la encuesta nacional sobre la juventud (2010-2011), la cual ofrecerá información actualizada sobre la situación, las prioridades y las aspiraciones de los jóvenes; el desarrollo de la estrategia nacional para la juventud; y la puesta en funcionamiento de los criterios nacionales sobre los centros juveniles adaptados a las necesidades de los adolescentes. Estas intervenciones clave están dirigidas por el programa para Jordania.

62. **Base de conocimientos y promoción.** El programa intenta mejorar la base de conocimientos, las iniciativas de promoción y las políticas sociales en apoyo de los derechos del niño, así como fortalecer la capacidad institucional de los colaboradores en la planificación orientada a los resultados, la supervisión y la evaluación del funcionamiento. Los principales resultados previstos son: a) mejoras de los conocimientos y la información sobre los niños y un sistema que funcione bien para la vigilancia y el análisis de los factores que socavan los derechos de los niños y las mujeres, antes de 2013; b) aumento de la concienciación pública respecto a los retos que afrontan los niños; y c) fortalecimiento de las colaboraciones, por ejemplo con los medios de comunicación.

### **Principales asociados**

63. El Departamento de Asuntos Palestinos, el OOPS, las organizaciones no gubernamentales, los Ministerios de Salud y Educación, y el Consejo Superior de la Juventud son colaboradores importantes. La naturaleza intersectorial de las intervenciones requiere la estrecha colaboración con todos los asociados. La programación conjunta, las consultas temáticas y la cooperación entre organismos se llevarán a cabo mediante grupos temáticos del MANUD.

### **Supervisión, evaluación y gestión del programa (para el programa de la región en su conjunto)**

64. La Oficina Regional para el Oriente Medio y África del Norte se ocupará de la gestión del programa de la región y la oficina de cada país aplicará su componente del programa. La supervisión y la evaluación se coordinarán mediante planes integrados de supervisión, evaluación e investigación, y el equipo de tareas regional sobre el programa de la región palestina. Cada país supervisará el funcionamiento de su componente del programa de la región desarrollando planes de supervisión y evaluación centrados en medir los progresos hacia el logro de los resultados de los componentes del programa. La base de datos DevInfo de cada país y MENAInfo a nivel regional contribuirán a la vigilancia de la situación de los niños y las mujeres, en especial los progresos realizados para lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

---